

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



527 709

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
1. April 2004 (01.04.2004)

PCT

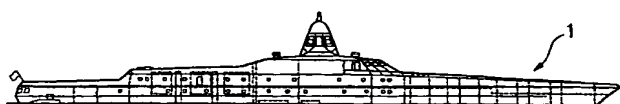
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2004/026685 A2

- (51) Internationale Patentklassifikation⁷: B63H 21/20, B63B 3/08
- (30) Angaben zur Priorität:
202 14 297.3 14. September 2002 (14.09.2002) DE
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2003/003035
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT [DE/DE]; Wittelsbacherplatz 2, 80333 München (DE).
- (22) Internationales Anmeldedatum:
12. September 2003 (12.09.2003)
- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): SCHULZE, Matthias [DE/DE]; Am Dornbusch 17, 21335 Lüneburg (DE). RZADKI, Wolfgang [DE/DE]; Groothegen 4e, 21509 Glinde (DE). SADLER, Karl-Otto [DE/DE]; Kroneweg 21, 22159 Hamburg (DE). SCHULZE HORN, Hannes
- (25) Einreichungssprache: Deutsch
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

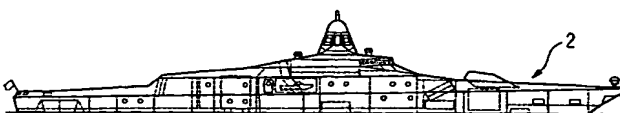
[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: MARINE-(NAVY) SHIP-TYPE EQUIPMENT SYSTEM FOR ELECTRICALLY DRIVEN MARINE-(NAVY) SHIPS
HAVING DIFFERENT SIZES AND DRIVING POWER

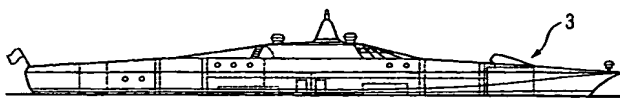
(54) Bezeichnung: MARINE-(NAVY)SCHIFFSTYPEN-AUSRÜSTUNGSSYSTEM FÜR ELEKTRISCH ANGETRIEBENE
MARINE-(NAVY)SCHIFFE UNTERSCHIEDLICHER GRÖSSE UND ANTRIEBSLEISTUNG



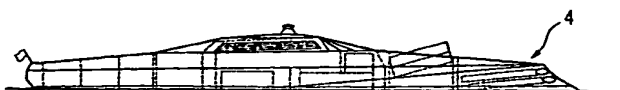
FDZ



KDZ



SDZ



UKDZ - G

(57) Abstract: The invention relates to a marine-(navy) or commercial or yacht ship-type equipment system for electrically driven ships having different sizes and driving power, whereby the ships, as well as coast guard boats and customs boats, comprise standardised equipment segments for the propulsion and operation thereof. The individual equipment system for ship types consists of hulls, which are embodied according to the type of ship, i.e. are made according to size and specific task requirements and the equipment segments for propulsion, such as electrical oar propellers and waterjets, and for the operation of the ship such as the energy generator, the energy distributor and automation elements, are embodied according to type and according to driving power and function of the individual ships. The equipment segments are embodied in a prefabricated manner and can be installed on different areas in the hull of the ship.

(57) Zusammenfassung: Marine-(Navy)- oder Handels- bzw. Yachtschiffahrts-Schiffstypen-Ausrüstungssystem für elektrisch angetriebene Schiffe unterschiedlicher Grösse und Antriebsleistung, bei dem die Schiffe, auch z.B. Küstenwach- und Zollboote, einheitliche Ausrüstungssegmente für Propulsion und Schiffsbetrieb aufweisen und wobei die einzelnen Ausrüstungssystem-Schiffstypen Schiffskörper aufweisen, die typenabhängig, d.h. grössen- und aufgabenspezifisch

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2004/026685 A2